



Traité Zevahim

Michna 5 - Chapitre 11

בְּגָד שִׁיּצָא חוּץ לְקִלְעִים,
נִכְבֵּס וּמִכְבֵּסוֹ בְּמָקוֹם קָדוֹשׁ.
נִטְמָא חוּץ לְקִלְעִים,
קוֹרְעוֹ,
וְנִכְבֵּס וּמִכְבֵּסוֹ בְּמָקוֹם קָדוֹשׁ.
כְּלִי חֶרֶס שִׁיּצָא חוּץ לְקִלְעִים,
נִכְבֵּס וְשׁוֹבְרוֹ בְּמָקוֹם קָדוֹשׁ.
נִטְמָא חוּץ לְקִלְעִים,
נוֹקְבוֹ,
וְנִכְבֵּס וְשׁוֹבְרוֹ בְּמָקוֹם קָדוֹשׁ:

[En ce qui concerne]un vêtement[sur lequel a été aspergé le sang d'un sacrifice pour le péché]qui est sorti des tentures,[c'est-à-dire de la cour du Temple, avant d'être lavé, le vêtement]rentre dans[la cour]et on le lave dans un lieu sacré.[Si le vêtement]est devenu rituellement impur en dehors des tentures, on le déchire[pour le rendre rituellement pur], on entre dans[la cour avec lui]et on le lave dans un lieu sacré.[En ce qui concerne]un récipient en terre cuite[dans lequel a été cuit un sacrifice pour le péché]qui est sorti des tentures,[le récipient]rentre dans[la cour]et on le brise dans un lieu sacré.[Si le récipient]est devenu rituellement impur en dehors des tentures, on le perce[pour le rendre rituellement pur], on[entre]dans[la cour avec lui]et on le brise dans un lieu sacré.



Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions